

Genie®

操作手册
及维修信息

First Edition
Fourth Printing
Part No. 62756CS

S™-120
S™-125

要点

操作机器前，应阅读、理解并遵守这些安全规则和操作说明。只有训练有素和经授权的人员方可允许操作该机器。应将此手册当作机器的一部分并始终与机器一同保存。如果有疑问，请与 Genie Industries 电话联系。

目录

	页
安全规则	1
控制器	7
操作前检查	10
维修	12
功能测试	15
工作场地检查	21
操作说明	22
运输	26
标贴	27
规格	29

请与我们联系：

Internet 网址：http://www.genielift.com
电子邮件：techpub@genieind.com

Genie Industries

© 2000 Genie Industries 版权所有

第一版： 第一次印刷，2000 年 5 月
第二次印刷，2000 年 7 月
第三次印刷，2000 年 7 月
第四次印刷，2001 年 1 月

“Genie”是 Genie Industries 在美国和许多其它国家的注册商标。“S”是 Genie Industries 的商标。

♻ 在可回收的纸上印刷 L

在美国印刷

安全规则



危险

不遵守本手册中的说明和安全规则将导致死亡和严重伤害事件的发生。

不要进行操作，除非：

☑ 已掌握并实践过本操作手册中的机器安全操作规则。

1 避免出现危险情况。

在继续下一步之前了解并理解以上规则。

2 始终执行操作前检验。

3 始终执行使用前功能测试。

4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

☑ 须阅读、理解和遵守：

制造商说明和安全规则—安全性和操作手册以及机器标贴

使用者安全规则和工作现场规章

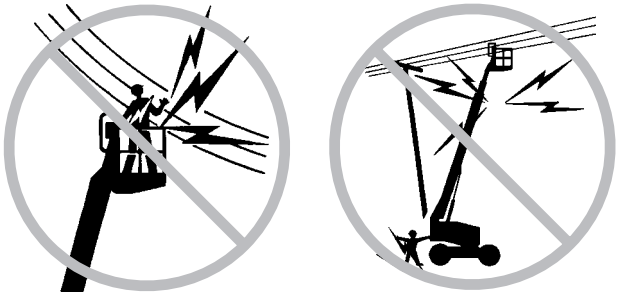
适用的政府规章

☑ **您**需得到安全操作机器的适当培训。

安全规则

电击的危险

本机器并**不**绝缘，并且**不**提供触电保护。



按照适用的政府规章和下表说明，与电源线及设备保持安全距离。

电压 相位到相位	**最低安全接近距离 米**
0 到 300V	禁止触摸
300V 到 50KV	3.05
50KV 到 200KV	4.60
200KV 到 350KV	6.10
350KV 到 500KV	7.62
500KV 到 750KV	10.67
750KV 到 1000KV	13.72

应考虑平台移动、电线摆动或下垂等因素，并且谨防强风或阵风。

如果机器接触到带电的电线时，请远离机器。地面或平台上的人员禁止触摸或操作机器直至电源切断。

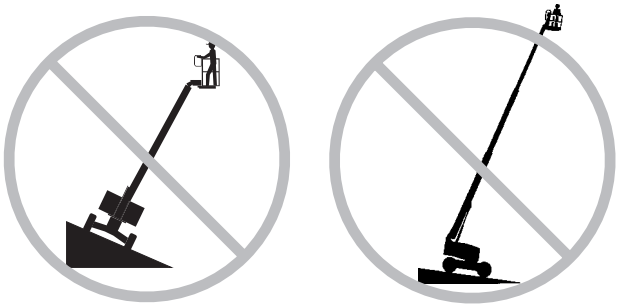
只有当机器配备了通到平台的焊接线选件并正确连接时，才可在焊接时将机器用作地线。

倾翻的危险

平台上的人员和设备不得超过平台最大承载量。

最大平台承载量	
S-120	340 kg
S-125	227 kg
最多容纳人员	2

只当机器在坚固、平坦的地面上时才能升起或延伸臂杆。



不要把倾斜警报当成水平指示器。只有当机器严重倾斜时，警报才会鸣响。

如果倾斜警报鸣响：
不要超出水平面延伸、旋转或升起臂杆。提升平台之前把机器转移到坚固、水平的地面上。如果提升平台时倾斜警报鸣响，要十分小心地缩进臂杆并降下平台。降下过程中不要旋转臂杆。提升平台之前把机器转移到坚固、水平的地面上。

当平台被卡住，或由于附近有其它物体阻碍它正常运动时，不要使用平台控制器释放平台。在打算利用地面控制器释放平台之前，所有人员必须离开平台。

强风或阵风时不要操作机器。不要增加平台表面面积或负载。加大暴露在风中的面积将降低机器的稳定性。



在收起状态下，当机器在不平坦的地形上、有碎石、不稳定或光滑的表面、靠近洞口和陡坡等处行驶时，要极端小心并降低速度。

臂杆升起或延伸时，机器不能在不平坦的地形、不稳定的表面上或其它危险状况下行驶，或在这些地区附近行驶。

最大允许侧向力 - ANSI 和 CSA	667 N
最大许用侧向力 - CE	400 N

不要推拉平台外的任何物体。



不要改变或损坏任何可能影响安全性和稳定性的机器部件。

不要用不同重量或规格的零件更换影响机器稳定性的关键零件。

不要修改或改动工作平台的空中部分。在平台、脚踏板或护栏上安装用于放置工具或其它材料的附加装置，会加大平台重量和平台表面面积或者加大负载。

安全规则

不要在此机器的任何部件上放置或系缚悬垂载荷。





不要将梯子或脚手架放在平台内，或靠在机器的任何部件上。

不要在移动的或活动的表面或者车辆上使用机器。

确保所有轮胎状况良好且槽形螺母已适当拧紧。

坠落危险



平台上的人员必须佩带安全带或使用符合政府规章的安全设施。将系索系在平台的固定点上。

操作机器时，建议操作员戴上合格的安全帽。

不要坐、站或爬在平台的防护栏上。任何时候都应当稳定地站在平台地板上。



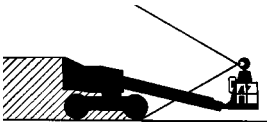


当平台提升时，请不要从平台上爬下来。

保持平台地板上无碎屑。

操作前降下平台入口中栏或关闭入口门。

碰撞危险



开动或操作机器时，应注意视线范围和有盲点存在。

旋转转盘时，请当心臂杆的位置和转盘甩尾。

检查工作区，以免顶上出现障碍物或有其它可能危险。

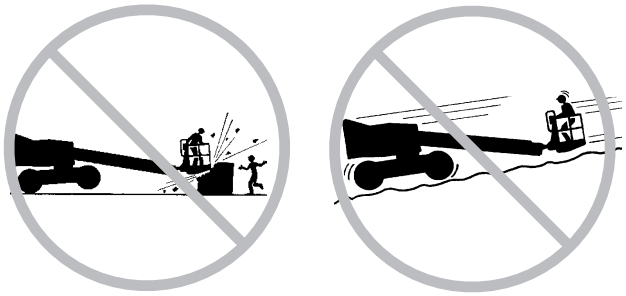




当抓住平台防护栏时，当心有挤压危险。

操作驱动和转向功能时，应观察并使用平台控制器和驱动底盘上的圆形和方形记号以及色标方向箭头。

下方区域没有人员和障碍物时，才能降下臂杆。



根据地面状况、拥塞程度、坡度、人员位置、和可能引起碰撞的任何其它因素，限制行进速度。

不要在任何吊车的路线上操作臂杆，除非吊车控制器已锁定，和/或已采取了防止任何潜在碰撞的防范措施。

操作机器时，请勿危险驾驶或野蛮操作。

部件损坏的危险

不使用任何大于 12V 的蓄电池或充电器来启动发动机。

不要在焊接时将机器用作地线。

确保在启动发动机前打开液压截止阀（可在液压油箱上找到）。

爆炸和起火的危险

如果闻到或察觉到液化石油气(LPG)、汽油、柴油或其它易爆物质，不要启动发动机。

发动机运行时，不要给机器加油。

只有在开阔、通风良好并远离火花、火焰和燃着的香烟等火源处才能给机器加油和为蓄电池充电。

在危险或可能存在易燃或易爆气体或微粒的地方，不要使用机器。

安全规则

机器损坏的危险

不要使用已经损坏或有故障的机器。

在每次换工之前应彻底进行机器操作前检查并测试所有功能。已损坏或有故障的机器应立即加上标志并停止操作。

确保已按照本手册和相应维修手册中的规定进行了所有维护操作。

确保所有标贴位置适当且易于识别。

确保安全和操作手册完整、清晰，并存放在平台上的储存箱中。

身体受伤的危险

当液压油或空气泄漏时请不要操作机器。液压油或空气泄露可能会穿透和/或烧伤皮肤。

始终在通风良好的地方操作机器以避免一氧化碳中毒。

标贴说明

Genie 产品标贴使用符号、色标和符号性文字，其含义如下：



安全警告标志—用来警示存在潜在的人身伤害。遵守该标志后的所有安全提示信息以避免可能出现的人员伤害或死亡。

⚠ 危 险 红色—用于提示存在紧急危险情况，如不避免，会导致人员死亡或严重伤害。

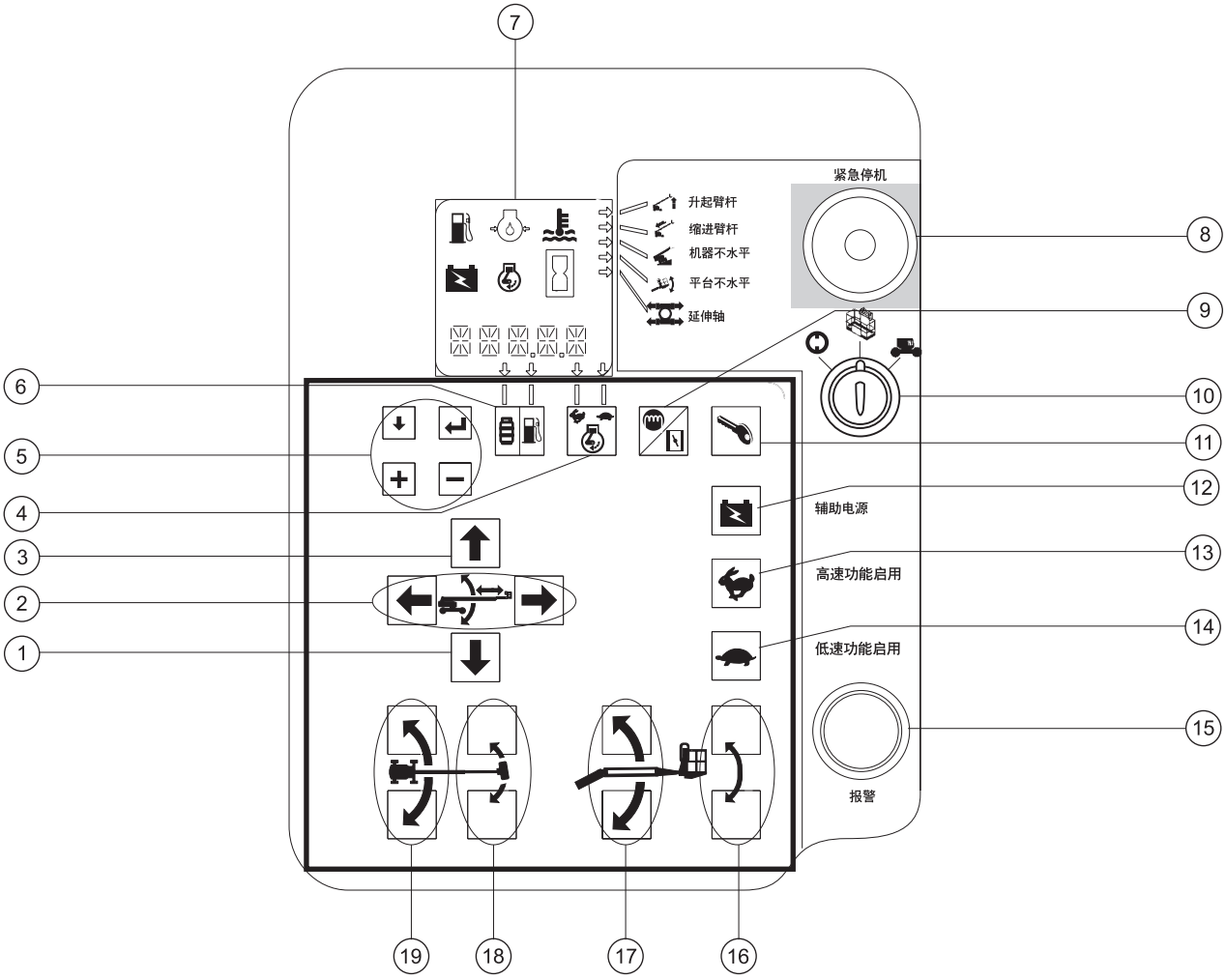
⚠ 警 告 橙色—用来提示存在潜在的危险情形，如不避免，可导致人员死亡或严重的人身伤害。

⚠ 当 心 黄色且带有安全警告标志—用于指示存在潜在的危险，如不避免，可能导致轻度或中度的人身伤害。

当 心 黄色且不带安全警告标志—用来提示存在潜在的危险，如不避免，可导致财产损失。

注 意 绿色—用于指示操作或维护信息。

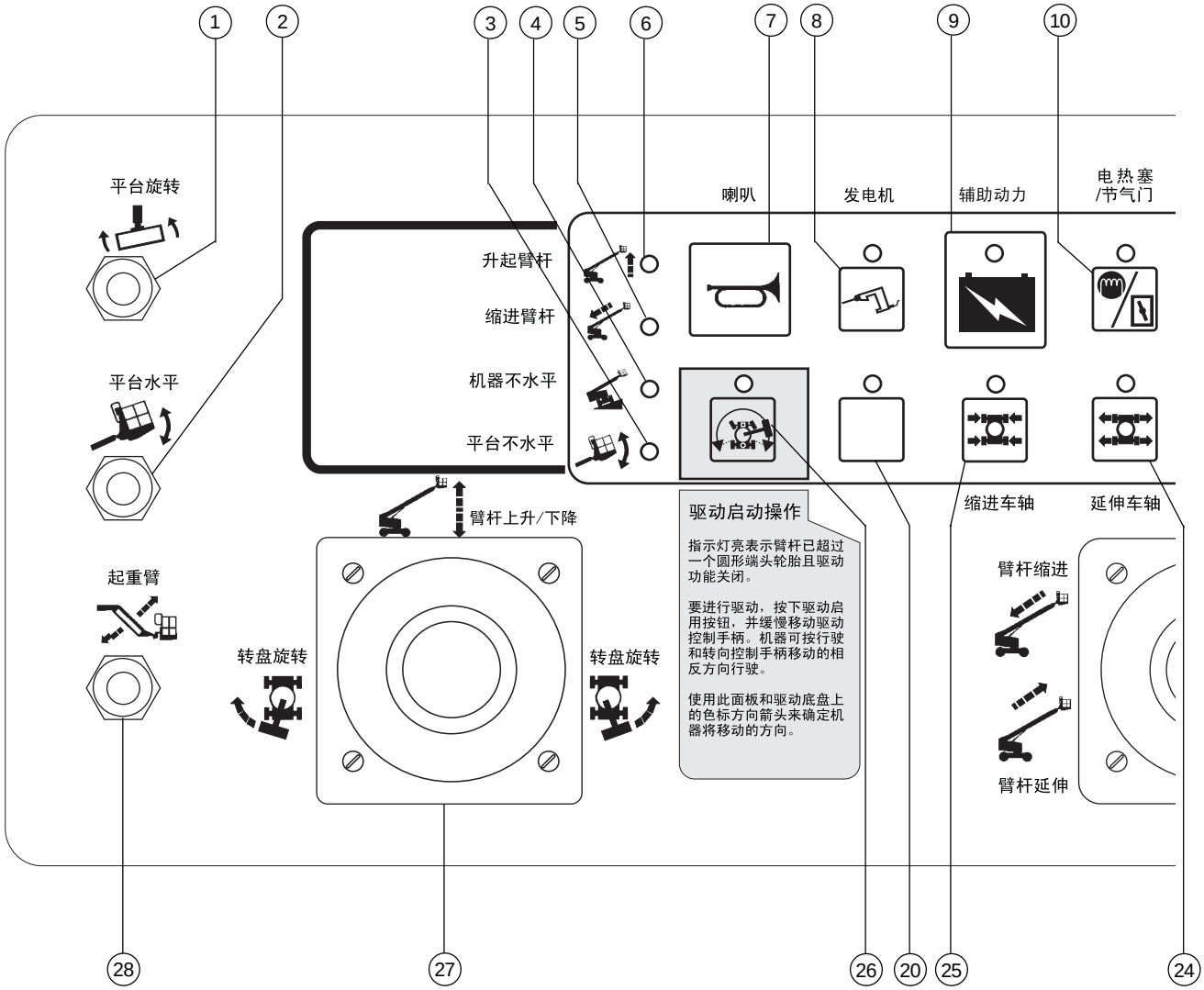
控制器



地面控制面板

1 臂杆下降按钮
2 臂杆延伸/缩进按钮
3 臂杆上升按钮
4 发动机速度选择按钮
5 液晶显示屏控制按钮
6 汽油/液化石油气选择按钮
7 液晶显示读数屏幕
8 紧急停机按钮
9 汽油/液化气的型号：节气门按钮
Deutz 柴油型号：电热塞按钮
10 选择关/平台/地面的钥匙开关
11 发动机启动按钮
12 辅助动力按钮
13 高速功能启用按钮
14 低速功能启用按钮
15 警报
16 平台水平上升/下降按钮
17 S-125 型号：短臂上升/下降按钮
18 平台左/右旋转按钮
19 转盘左/右旋转按钮

控制器

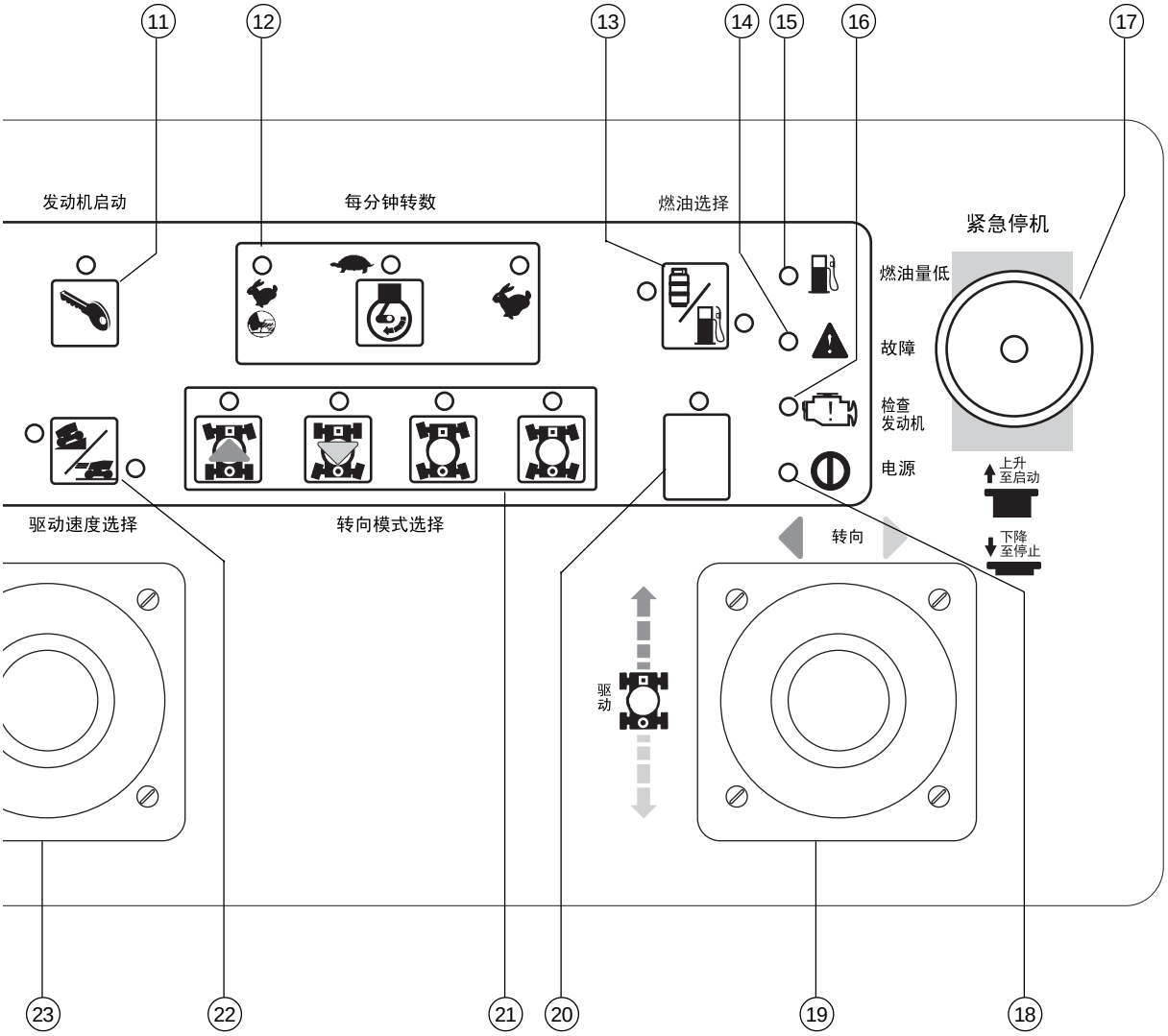


平台控制面板

1 平台旋转开关
2 平台水平开关
3 “平台不水平”指示灯
4 “机器不水平”指示灯
5 “缩进臂杆”指示灯
6 “升起臂杆”指示灯
7 喇叭按钮
8 带指示灯的发电机按钮（选件）
9 带指示灯的辅助动力按钮
10 柴油型号：带指示灯的电热塞按钮
汽油/液化石油气型号：带指示灯的节气门按钮
11 带指示灯的发动机启动按钮
12 带指示灯的发动机怠速（转/分）选择按钮：
- 兔子和脚踏开关：脚踏开关启动高怠速
- 乌龟：低怠速
- 兔子：高怠速

13 汽油/液化气的型号：带指示灯的汽油/液化石油气选择按钮
14 故障指示灯
15 燃油量低指示灯
16 检查发动机指示灯

控制器



17 紧急停机按钮

18 电源指示灯

19 用于行驶和转向功能的双轴比例控制手柄
或者用于驱动功能的比例控制手柄和用于转向功能的拇指摇杆

20 用于可选设备

21 带指示灯的转向模式选择按钮

22 带指示灯的驱动选择按钮：
机器倾斜符号：倾斜时请在低速范围内操作机器
处于水平面上符号：请在高速范围内操作以得到最大行驶速度

23 用于臂杆延伸/缩进功能的单轴比例控制手柄

24 带指示灯的延伸车轴按钮

25 带指示灯的缩进车轴按钮

26 带指示灯的驱动启用按钮

27 用于臂杆上升/下降和转盘左/右旋转功能的双轴比例控制手柄

28 S-125 型号：短臂上升/下降扳钮开关

操作前检查



不要进行操作，除非：

☑ 已掌握并实践过本操作手册中的机器安全操作规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终执行操作前检查。

在继续下一步之前了解并理解以上规则。

3 始终执行使用前功能测试。

4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

基本

执行“操作前检查”和常规维修是操作员的职责。

操作前检查是一个很直观的检查过程，由操作员在每次换工之前预先执行。检查的目的是在操作员执行功能测试之前发现机器是否存在明显问题。

操作前检查也可用来确定是否需要进行常规维修程序。操作员仅能执行在此手册中规定的常规维修项目。

请查阅下一页中的清单，检查每一个项目和位置有无更改、损坏、松动或丢失零件。

已损坏或更改过的机器应禁止使用。如果发现损坏或与出厂状态不同的任何变化，应标记机器并停止使用。

根据制造商的规定，只有合格的维修技术人员才能维修机器。维修结束后，必须在继续功能测试之前，操作员再一次执行操作前检查。

根据制造商的规定和职责手册上所列的要求，应由合格的维修技术人员执行定期维修检查。

操作前检查

- ❑ 确保操作手册、安全手册和职责手册完好、易读，并且保存在平台上的存放箱内。
- ❑ 确保所有标贴清晰易读且位置适当。请参阅“标贴”部分。
- ❑ 检查发动机油是否泄漏及油位是否适当。请根据需要添加油。请参阅“维修”部分。
- ❑ 检查液压油是否泄漏以及油位是否适当。请根据需要添加油。请参阅“维修”部分。
- ❑ 检查发动机冷却液是否泄漏以及冷却液液位是否适当。请根据需要添加冷却液。请参阅“维修”部分。
- ❑ 检查蓄电池液是否泄漏以及液位是否合适。请根据需要添加蒸馏水。请参阅“维修”部分。

  检查下列部件或区域有无损坏，以及是否有安装不当、松动或丢失的零件：

  - ❑ 电气部件、接线和电缆
  - ❑ 液压软管、接头、液压缸和集流腔
  - ❑ 燃油和液压油箱
  - ❑ 驱动电机与转盘电机和驱动轮毂
  - ❑ 臂杆和轴耐磨衬垫
  - ❑ 轮胎和车轮
  - ❑ 发动机和相关部件
  - ❑ 限位开关和喇叭
  - ❑ 警报器和指示灯（如果配备）
  - ❑ 螺母、螺栓和其它紧固件
  - ❑ 平台入口中栏或门

  检查整个机器以查找：

  - ❑ 焊缝或结构部件中的裂纹
  - ❑ 机器的凹痕或损坏
- ❑ 确保所有结构件和其它关键部件都齐全，以及所有相关紧固件和销钉均处于正确位置并完全拧紧。
- ❑ 完成检查后，确保所有隔舱盖位置适当并且锁紧。

维修



遵守和服从：

☑ 操作员仅能执行在此手册中规定的常规维修项目。

☑ 根据制造商的规定和职责手册上指定的要求，应由合格的维修技术人员完成定期维修检查。

维修符号说明

注 意 在此手册中使用以下符号以帮助表达用法说明中的相关含义。维修程序前面出现一个或多个符号时，所表达的意义如下。



表示执行此程序需要工具。



表示执行此程序需要新的零件。



表示执行此程序前发动机必须处于冷状态。

检查发动机油位



保持合适的发动机油位对维持发动机的良好性能和使用寿命至关重要。油位不合适时操作机器会损坏发动机部件。

注 意 发动机关闭时检查油位。

1 检查发动机油位计。根据需要添加油。

Cummins 型：

⊙ 结果：油位应在油位计的“L”和“H”标记之间。

Deutz 型：

⊙ 结果：油位应在油位计的两个标记之间。

Perkins 型：

⊙ 结果：油位应在油位计的两个刻痕之间。

Cummins B3.9L 发动机油容量（包括过滤器）	10.9 L
Cummins B3.9L 发动机油粘度要求	
低于 20 °C	5W-30
-23 °C 到 20 °C	10W-30
高于 -9 °C	15W-40
使用符合美国石油协会 (API) 分类等级 CE 标准的油（标有 CE/SG）。	
Deutz F4L 913 发动机油容量（包括过滤器）	13.5 L
Deutz F4L 913 发动机油粘度要求	
低于 15.5 °C（人工合成）	5W-30
-23 °C 到 32 °C	10W-40
高于 -34°C	15W-40
发动机油特性应当为美国石油协会 (API) 分类的 CC/SE 或 CD/SF 等级。	

Perkins 1004-42 发动机 油容量（包括过滤器）	8.4 L

Perkins 1004-42 发动机油粘度要求	
低于 0 °C	0W
-25 °C 到 20 °C	5W-20
-12 °C 到 40 °C	10W-30
-10 °C 到 50 °C	15W-40
高于 -5 °C	20W-50

发动机油特性应为美国石油协会 (API) 分类的 CF4 等级。

检查液压油油位

使液压油维持在合适的油位对机器工作至关重要。如液压油处于不合适的油位，会损坏液压部件。通过日常检查, 检验员能够确定液压油油位的变化，这种变化可指示液压系统存在的问题。

1 确保臂杆处于收起状态，然后目视检查液压油箱侧面的油位计。

⊙ 结果：液压油油位应处于油位计上部 5 厘米的范围之内。

液压油规格	
液压油类型	Dexron 等效型
油箱容量	208 L
液压系统（包括油箱）	246 L

检查蓄电池

蓄电池状况完好对良好的发动机性能和安全操作至关重要。不合适的电解液液位或已损坏的电缆及接线可能导致发动机部件损坏并产生危险情况。

⚠ 警 告 电击的危险。接触有电回路可能导致死亡或严重的人身伤害。摘掉所有的戒指、手表和其它饰物。

⚠ 警 告 身体受伤的危险。蓄电池含酸性物质。避免蓄电池中的酸性物质溢出或与之接触。用苏打与水来中和溢出的蓄电池酸性物质。

1 穿上防护服并戴上防护眼镜。

2 确保蓄电池电缆的接线未受腐蚀。

3 确保蓄电池固定牢固、电缆接线紧固。

4 取下蓄电池通风盖。

5 检查蓄电池酸液液位。如果需要，将蒸馏水补充到蓄电池加液管的底部。切勿填加过量。

6 装上通风盖。

注 意 添加接线端保护器和防腐密封剂将有助于消除对蓄电池接线端和电缆的腐蚀。

维修

检查发动机冷却液液位 - 冷却液型号



使发动机冷却液维持在合适的液位对发动机的使用寿命至关重要。不合适的冷却液液位将影响发动机的冷却能力并损坏发动机部件。通过日常检查，检验员能够确定冷却液液位的变化，这种变化可指示冷却系统存在的问题。

1 检查冷却液回收箱中的液位。根据需要添加冷却液。

⊙ 结果：液位应在正常范围内。

⚠ 警告 身体受伤的危险。散热器中的液体有压力并且非常热。拆下盖子并添加液体时要十分小心。

定期维修

定期维修项目必须由受过此机器维修方面培训并合格的人员，根据此机器维修手册中的程序来完成。

以下所述的检查和维修需要由具有资格的机构记录，并将全部检查和维修项目的记录保留四年。

闲置时间超过三个月的机器，在重新使用之前，必须接受季度检验。

时间表

有五种必须根据时间表进行的维修检验类型—每日、每季度、每六个月、每年和每两年。考虑到重复的程序，*“定期维护程序部分”和“维修检验报告”*划分为五个分段—A、B、C、D 和 E。按照下表确定执行定期检验所必需的程序组合。

检验	表或检查表
每天或每 8 小时	A
每季度或每 250 小时	A + B
每六个月或每 500 小时	A + B + C
每年或每 1000 小时	A + B + C + D
每两年或每 2000 小时	A + B + C + D + E

维修检验报告

维修检验报告包含每一类定期检查的检查表。

复制*维修检验报告*以用于每一次检验。将完成的表格保存三年。

功能测试



不要进行操作，除非：

☑ 已掌握并实践过本操作手册中的机器安全操作规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终执行操作前检查。

3 始终执行使用前功能测试。

在继续下一步之前了解并理解以上规则。

4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

基本

功能测试的目的是在开始使用机器之前发现故障。操作员必须按照分步骤说明测试机器的所有功能。

禁止使用出现故障的机器。如果发现故障，必须对机器进行标记并停止使用。根据制造商的规定，只有合格的维修技术人员才能维修机器。

维修结束后，操作员必须在开始使用机器之前，再一次执行操作前检查和功能测试。

1 选择一个坚固、水平且没有障碍物的测试区域。

在地面控制器上

2 将钥匙开关转至地面控制器。

3 将红色紧急停机按钮拉出到 ON（开）位置。

⊙ 结果：液晶显示屏将打开并且不显示任何错误消息。指示灯（如果配备）应闪烁。

注意：在寒冷的天气下，出现显示内容之前，液晶显示读数屏幕需要预热。

4 启动发动机（请参阅“操作说明”部分）。

测试紧急停机

5 将红色“紧急停机”按钮推至 OFF（关）位置。

⊙ 结果：发动机将关闭，且不运行任何功能。

6 将红色“紧急停机”按钮拔出至 ON（开）位置并重启动发动机。

测试可伸长车轴

注意：车轴缩进时才能开始此测试。

7 在地面控制器，按住功能启用/速度选择按钮并按下臂杆上升按钮。

⊙ 结果：臂杆应上升至与水平线成 10° ，然后停止。除非两个车轴都延伸，否则臂杆不应上升至限位开关之上。

8 按住功能启用/速度选择按钮并按下臂杆下降按钮。

⊙ 结果：臂杆应降低并返回到收起状态。

功能测试

9 按住功能启用/速度选择按钮并按下臂杆延伸按钮。

⊙ 结果：臂杆将延伸约 1 米然后停止。只有当两个车轴都延伸时，臂杆才能继续向前延伸。

10 按住功能启用/速度选择按钮并按下臂杆缩进按钮。

⊙ 结果：臂杆应缩进。

11 在平台控制器上，向前方移动驱动控制手柄，并按下延伸车轴按钮。

⊙ 结果：机器应驱动，并且车轴应延伸。车桥移动时，指示灯闪烁，车桥完全延伸后，指示灯保持亮。

注意：机器移动时，延伸车桥功能才能执行。

12 返回到地面控制器。在地面控制器上，按住功能启用/速度选择按钮并按下臂杆上升按钮和臂杆下降按钮。

⊙ 结果：臂杆应正常上升和下降。

13 在地面控制器，按住功能启用/速度选择按钮并按下臂杆延伸按钮和臂杆缩进按钮。

⊙ 结果：臂杆应正常延伸和缩进。

测试机器功能

14 不要按住功能启用/速度选择按钮。尝试启用每一个臂杆和平台功能按钮。

⊙ 结果：臂杆和平台功能都不能运行。

15 按住功能启用/速度选择按钮，并启用每一臂杆和平台功能按钮。

⊙ 结果：所有的臂杆和平台功能在一个完整周期内都应正常工作。臂杆下降时，下降警报器（如已安装）应鸣响。

测试辅助控制

16 将钥匙开关转至地面控制器，并关闭发动机。

17 将红色紧急停机按钮拔出至 ON（开）位置。

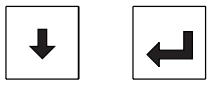
18 同时按住辅助动力按钮，并按下每一臂杆功能按钮或启用每一臂杆功能扳钮开关。

注意：为节省蓄电池电能，请在部分周期内测试每一功能。

⊙ 结果：所有的臂杆功能都应运行。

测试倾斜传感器

19 按其中一个液晶显示屏按钮，直至显示 X 轴方向转盘水平传感器 (TURNTABLE LEVEL SENSOR X-DIRECTION)。



⊙ 结果：液晶显示屏应显示以度数表示的角度。

20 按其中一个液晶显示屏按钮，直至显示 Y 轴方向转盘水平传感器 (TURNTABLE LEVEL SENSOR Y-DIRECTION)。

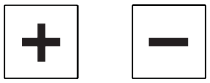
⊙ 结果：液晶显示屏应显示以度数表示的角度。

21 按其中一个液晶显示屏按钮，直至显示平台水平传感器度数 (PLATFORM LEVEL SENSOR DEGREES)。

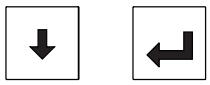
⊙ 结果：液晶显示屏应显示以度数表示的角度。

测试操作范围

22 同时按下如图所示的液晶显示屏按钮，启动状态模式。



23 按如图所示的其中一个液晶显示屏按钮，直至显示臂杆角度 (BOOM ANGLE)。



24 上升臂杆，并观察液晶显示屏。

⊙ 结果：液晶显示屏应显示：
< 10
>= 10
>= 50
> 65

25 按如图所示的其中一个液晶显示屏按钮，直至显示臂杆长度 (BOOM LENGTH)。

26 延伸臂杆，并观察液晶显示屏。

⊙ 结果：液晶显示屏应显示：
at 0
> 0
> 80
= 100
> 100

27 缩进臂杆。

在平台控制器上

测试紧急停机

28 将钥匙开关转至平台控制器。

29 将平台红色“紧急停机”按钮向里推至 OFF（关）位置。

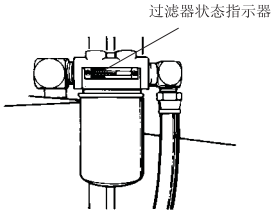
⊙ 结果：发动机将关闭，且不运行任何功能。

30 拔出红色“紧急停机”按钮，并重新启动发动机。

测试液压油回油过滤器

31 按下发动机怠速选择按钮，直至高怠速（兔子符号）旁的指示灯变亮。

32 找到并检查液压油过滤器状态指示器。



⊙ 结果：过滤器运行时，柱塞应在绿色区域。

33 按下发动机怠速选择按钮，直至脚踏开关启动的高怠速（兔子和脚踏开关符号）旁的指示灯变亮。

功能测试

测试喇叭

34 按下喇叭按钮。

⊙ 结果：喇叭将会鸣响。

测试倾斜传感器警报

35 按一个按钮，例如发动机转数按钮或燃料选择按钮。

⊙ 结果：平台上控制器警报将鸣响。

测试脚踏开关

36 将平台红色“紧急停机”按钮向里推至 OFF（关）位置。

37 将红色“紧急停机”按钮拔出至 ON（开）位置但不启动发动机。

38 按下脚踏开关，并尝试通过按下发动机启动按钮来启动发动机。

⊙ 结果：发动机**不能**启动。

39 不按下脚踏开关并重新启动发动机。

40 不按下脚踏开关并测试机器的每一功能。

⊙ 结果：机器的所有功能应当都不运行。

测试机器功能

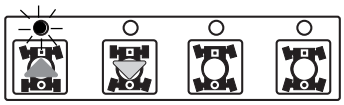
41 按下脚踏开关。

42 启用机器每一功能控制手柄、扳钮开关或按钮。

⊙ 结果：所有的功能都应在一个完整周期内执行。

测试转向

43 按下转向模式选择按钮以使用方形端头（蓝色箭头）转向。

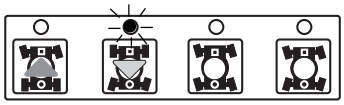


44 按下脚踏开关。

45 按照控制面板上蓝色三角指示的方向，缓慢移动驱动/转向控制手柄或按下拇指摇杆开关。

⊙ 结果：方形端头轮应按照驱动底盘上蓝色三角所指示的方向转动。

46 按转向模式选择按钮以使用圆形端头（黄色箭头）转向。

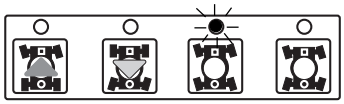


47 按下脚踏开关。

48 按照控制面板上黄色三角指示的方向，缓慢移动驱动/转向控制手柄或按下拇指摇杆开关。

⊙ 结果：圆形端头轮应按照驱动底盘上黄色三角所指示的方向转动。

49 按下转向模式选择按钮以使用侧移转向。

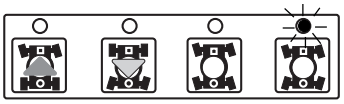


50 按下脚踏开关。

51 按照控制面板上蓝色三角指示的方向，缓慢移动驱动/转向控制手柄或按下拇指摇杆开关。

⊙ 结果：所有轮都应按照驱动底盘上蓝色三角所指示的方向转动。

52 按转向模式选择按钮以使用协调转向。



53 按下脚踏开关。

54 按照控制面板上蓝色三角指示的方向，缓慢移动驱动/转向控制手柄或按下拇指摇杆开关。

⊙ 结果：方形端头轮应按照驱动底盘上蓝色三角所指示的方向转动。圆形端头轮应按照驱动底盘上黄色三角所指示的方向转动。

测试驱动和刹车功能

55 按下脚踏开关。

56 按照控制面板上蓝色箭头指示的方向，缓慢移动驱动/转向控制手柄直至机器开始移动，然后将手柄恢复到中心位置。

⊙ 结果：机器应按照驱动底盘上蓝色箭头所指示的方向移动，然后突然停止。

57 按照控制面板上黄色箭头指示的方向，缓慢移动驱动/转向控制手柄直至机器开始移动，然后将手柄恢复到中心位置。

⊙ 结果：机器应按照驱动底盘上黄色箭头所指示的方向移动，然后突然停止。

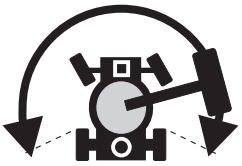
注意：在机器能够攀爬的任何坡度上，刹车必须能够使它停稳。

测试驱动启用系统

58 按下脚踏开关，并将臂杆降到收起状态。

59 旋转转盘，直至臂杆移动到超过一个圆形端头轮胎。

⊙ 结果：臂杆在如图所示范围内的任何位置处，驱动启用指示灯都应亮着。



60 移动驱动/转向控制手柄，使其偏离中心位置。

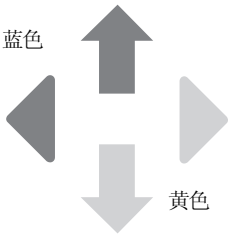
⊙ 结果：所有驱动功能都不能运行。

61 按下驱动启用按钮，并缓慢移动驱动/转向控制手柄使其偏离中心位置。

⊙ 结果：驱动功能应当能运行。

注意：使用驱动启用系统时，机器可按行驶和转向控制手柄移动的相反方向行驶。

使用平台控制器和驱动底盘上的色标方向箭头来确定移动方向。



如果在按下驱动启用按钮两秒钟内，驱动/转向控制手柄没有移动，将不能执行驱动功能。

功能测试

测试限制的驱动速度

62 按下脚踏开关。

63 将臂杆上升到与水平线成 10°。

64 缓慢移动驱动控制手柄至全驱动位置。

⊙ 结果：臂杆升起状态下可达到的最大驱动速度不应超过 0.3 米/秒。

注意：机器移动的速度将是 12.2 米/40 秒。

65 将臂杆降到收起位置。

66 将臂杆延伸 1.2 米。

67 缓慢移动驱动控制手柄至全驱动位置。

⊙ 结果：臂杆延伸状态下可达到的最大驱动速度不应超过 0.3 米/秒。

注意：机器移动的速度将是12.2 米/40 秒。

如果臂杆升起或延伸状态下的驱动速度超过 0.3 米/秒，应立即对机器加以标记并停止使用。

68 将臂杆升至水平。将臂杆延伸至最大限度。

69 缓慢移动驱动控制手柄至全驱动位置。

⊙ 结果：臂杆完全延伸状态下可达到的最大速度不应超过 0.2 米/秒。

注意：机器移动的速度将是 12.2 米/70 秒。

测试辅助控制

70 关闭发动机。

71 将红色紧急停机按钮拉出到 ON（开）位置。

72 按下脚踏开关。

73 同时按住辅助动力按钮，并启用每一功能控制手柄、扳钮开关或按钮。

注意：为节省蓄电池电能，请在部分周期内测试每一功能。

⊙ 结果：所有臂杆和转向功能都应运行。
装备辅助动力驱动选件的机器：驱动功能应当能执行。

工作场地检查



不要进行操作，除非：

☑ 已掌握并实践过本操作手册中的机器安全操作规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终执行操作前检查。

3 始终执行使用前功能测试。

4 检查工作场所。

在继续下一步之前了解并理解以上规则。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

基本

“工作场所检查”有助于操作员确定工作场所是否适合于安全操作机器。将机器移动到工作场所之前操作员应先进行此项工作。

了解并记住工作场所的危险事项是操作员的职责，然后当移动、安装和操作机器时可以留意并避免这些问题。

工作场地检查

当心和避免下列危险情况的出现：

- 陡坡或洞穴
- 突起物、地面障碍物或碎屑
- 空中障碍物和高压电线
- 危险位置
- 不足以支持由机器所施加全部负载力的表面支撑物
- 风和天气状况
- 出现未经许可的人员
- 其它可能出现的不安全情况

操作说明

不要进行操作，除非：

☑ 已掌握并实践过本操作手册中的机器安全操作规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终执行操作前检查。

3 始终执行使用前功能测试。

4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

基本

“操作说明”部分为机器操作的各个方面提供了具体说明。遵循操作手册、安全手册及职责手册上的所有安全规则和说明是操作者的职责。

除了将人员和工具提升到空中工作场所外，将此机器用作其它目的是不安全和危险的。

只有训练有素和经授权的人员才允许操作该机器。如果在同一工作班次的不同时间内，不止一个操作员使用同一台机器，那么他们必须都是合格的操作人员并且遵循操作手册、安全手册及职责手册上的所有安全规则和指导。这意味着每一个新操作人员在使用机器以前，都应该进行操作前检查、功能测试和工作场所检查。

启动发动机

1 在地面控制器上，将钥匙开关转至所需位置。

2 确保地面和平台控制的红色“紧急停机”按钮都拉出到 ON（开）位置。

3 汽油/液化气的型号：按下燃料选择按钮选择燃料。

4 按下发动机启动按钮。如果发动机不能启动或死机，再启动延时将禁用启动按钮 3 秒钟。



如果起动 15 秒钟后发动机仍不能成功启动，请确定原因并修理任何故障。再次尝试启动前应等待 60 秒。

所有型号：在极低温度条件下，-6°C 或更低，应将发动机加热 5 分钟，以防止液压系统损坏。

汽油/液化气的型号：在极低温度条件下，-6°C 或更低，机器应采用汽油启动，然后转到液化石油气。

紧急停机

将地面或者平台的红色“紧急停机”按钮向里推到 OFF（关）位置，停止所有功能并关闭发动机。

修复任何在“紧急停机”按钮向里推到 OFF（关）位置时仍然执行的功能。

选择和操作地面控制器将中断平台“紧急停机”按钮的功能。

操作说明

辅助控制

如果主动力（发动机）出故障，请使用辅助动力。

1 将钥匙开关转至地面或平台控制器。

2 将红色紧急停机按钮拔出至 ON（开）位置。

3 在平台上操作辅助控制器时，按下脚踏开关。

4 同时按住辅助动力按钮，并启动所需功能。

装备辅助动力驱动选件的机器：将执行驱动功能。

从地面进行操作

1 将钥匙开关转至地面控制器。

2 将红色紧急停机按钮拉出到 ON（开）位置。

3 汽油/液化气的型号：按下燃料选择按钮选择燃料。

4 启动发动机。

调整平台位置

1 按住功能启用/速度选择按钮。



2 根据控制面板上的记号，按下相应的功能按钮。

通过地面控制器无法使用驱动和转向功能。



从平台操作

1 将钥匙开关转至平台控制器。

2 把地面和平台的红色“紧急停机”按钮均拉出到 ON（开）位置。

3 汽油/液化气的型号：按下燃料选择按钮选择燃料。

4 启动发动机。启动发动机时不要按下脚踏开关。

调整平台位置

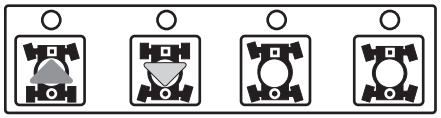
1 按下脚踏开关。

2 按照控制面板上的记号，缓慢移动相应的功能控制手柄或扳钮开关或按相应的按钮。

转向

1 按下脚踏开关。

2 按下转向模式按钮选择转向模式。当前转向模式旁的指示灯将变亮。



3 按蓝色或黄色三角所指示的方向缓慢移动驱动/转向控制手柄或按下位于驱动控制手柄顶部的拇指摇动开关。



使用平台控制器和驱动底盘上的色标方向箭头来确定车轮转动的方向。

操作说明

驱动

1 按下脚踏开关。

2 增加速度：按蓝色或黄色箭头所指示的方向缓慢移动驱动/转向控制手柄。



减小速度：向中心位置缓慢移动驱动/转向控制手柄。

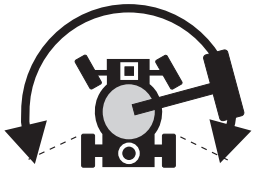
停止：使驱动/转向控制手柄回到中心位置或释放脚踏开关。

使用平台控制器和驱动底盘上的色标方向箭头来确定机器行进的方向。

臂杆升起或延伸时机器的行进速度受到限制。

驱动启用

指示灯亮表示臂杆已移动到超过两个圆形端头车轮之一且驱动功能关闭。



要进行驱动，按下驱动启用按钮并缓慢移动驱动/转向控制手柄使其离开中心位置。

如果在按下驱动启用按钮两秒钟内，驱动/转向控制手柄没有移动，将不能执行驱动功能。再次释放并按下驱动启用按钮。

请注意机器可能会朝着与驱动和转向控制手柄相反的移动方向移动。

始终根据平台控制器和驱动底盘上的色标方向箭头来确定机器行进的方向。

不可调发电机（如果配备）

要操作发电机，请按下发电机按钮。指示灯将变亮且发动机转数将自动处于乌龟符号所代表的模式。

发动机将继续运行驱动功能且平台功能将执行。

如果选择了兔子符号或兔子与脚踏开关符号，发电机将关闭且指示灯将熄灭。

将电源工具插入通向平台电源的 GFCI 插座。

要关闭发电机，按下发电机按钮。指示灯将熄灭。

可调发电机（如果配备）

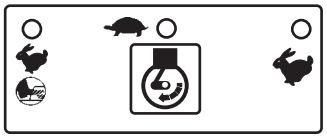
要操作发电机，请按下发电机按钮。指示灯将变亮且发动机将继续执行。

将电源工具插入通向平台电源的 GFCI 插座。

要关闭发电机，按下发电机按钮。指示灯将熄灭。

发动机转盘选择

按下选择按钮选择发动机怠速（转/分）。当前设置旁边的指示灯将变亮。



- 兔子和脚踏开关符号：脚踏开关启动高怠速
- 乌龟符号：低怠速
- 兔子符号：高怠速

操作说明

检查发动机指示灯

指示灯亮，发动机停止：标记机器并停止使用。

指示灯亮，发动机仍运行：请在 24 小时内与维修人员联系。

操作范围指示灯

操作范围指示灯将变亮提示操作者某功能已被中断（某些情况下）和/或需要操作执行某动作。

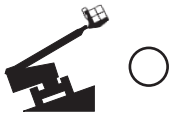
“升起臂杆”指示灯闪烁：要继续延伸臂杆，升起臂杆直到指示灯熄灭。



“缩进臂杆”指示灯闪烁：要继续降低臂杆，缩进臂杆直到指示灯熄灭。



“机器不水平”指示灯闪烁：该指示灯闪烁时，倾斜警报会鸣响。把机器移到一个坚固的水平地面上。



“平台不水平”指示灯闪烁：该指示灯闪烁时，倾斜警报会鸣响。“平台调平”扳钮开关只在调平平台的方向上起作用。调平平台直到指示灯熄灭。



停止发动机

按下红色“紧急停机”按钮并转动钥匙开关到 OFF（关）位置。

每次使用后

1 选择一个安全停放位置，可以是坚固的水平地面，没有障碍物和避开运输繁忙的地方。

2 缩进并降低臂杆到收起状态。

3 转动转盘以使臂杆位于圆形端头轮之间。

4 将钥匙开关转至 OFF（关）位置并拔掉钥匙，以避免未经授权的使用。

5 锁定车轮。

搬运说明

运输说明
遵守和服从：

- ☑ 运输车辆必须停在水平地面上。
- ☑ 装载机器时，运输车辆必须固定以防止滚动。
- ☑ 确保车辆容量、装载面、皮带或绳索足以支撑机器的重量（请参考“规格”部分）。
- ☑ 确保运输前转盘已用转盘旋转锁固定。确保操作时解除对转盘的锁定。

确保用卡车或拖车安全运输

每次运输机器时都应当使用转盘旋转锁销。

在准备运输时应始终锁定机器车轮。

通过驱动底盘上的系牢点将机器固定在运输面上。

使用具有足够负荷强度的链条或皮带。

运输前将钥匙开关转至 OFF（关）位置并拔掉钥匙。

全面检查机器，以防止有松动或未固定的部件。

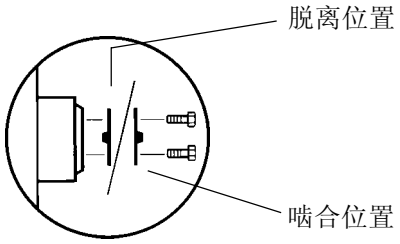
绞盘的自由轮配置

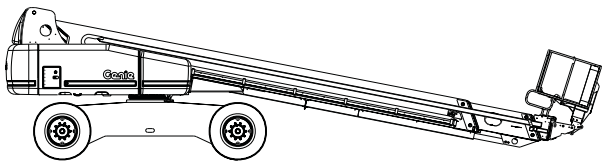
锁定车轮，以防止机器滚动。

4WD 型：翻转全部四个扭矩轮毂分离盖以释放车轮刹车（参阅下图）。

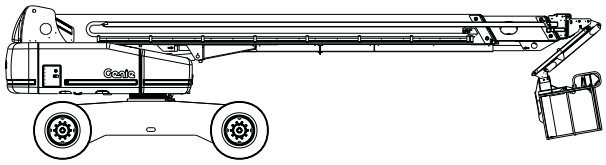
必须确保绞盘索已正确固定到驱动底盘的系牢点上，并且通道上没有障碍物。

反序执行上述程序以重新啮合刹车。





运输配置：S-120



运输配置：S-125

标贴

标贴检查

使用下页上的图片检查所有的标贴是否易于识别且位置适当。

以下是含有数量和说明的数据列表。

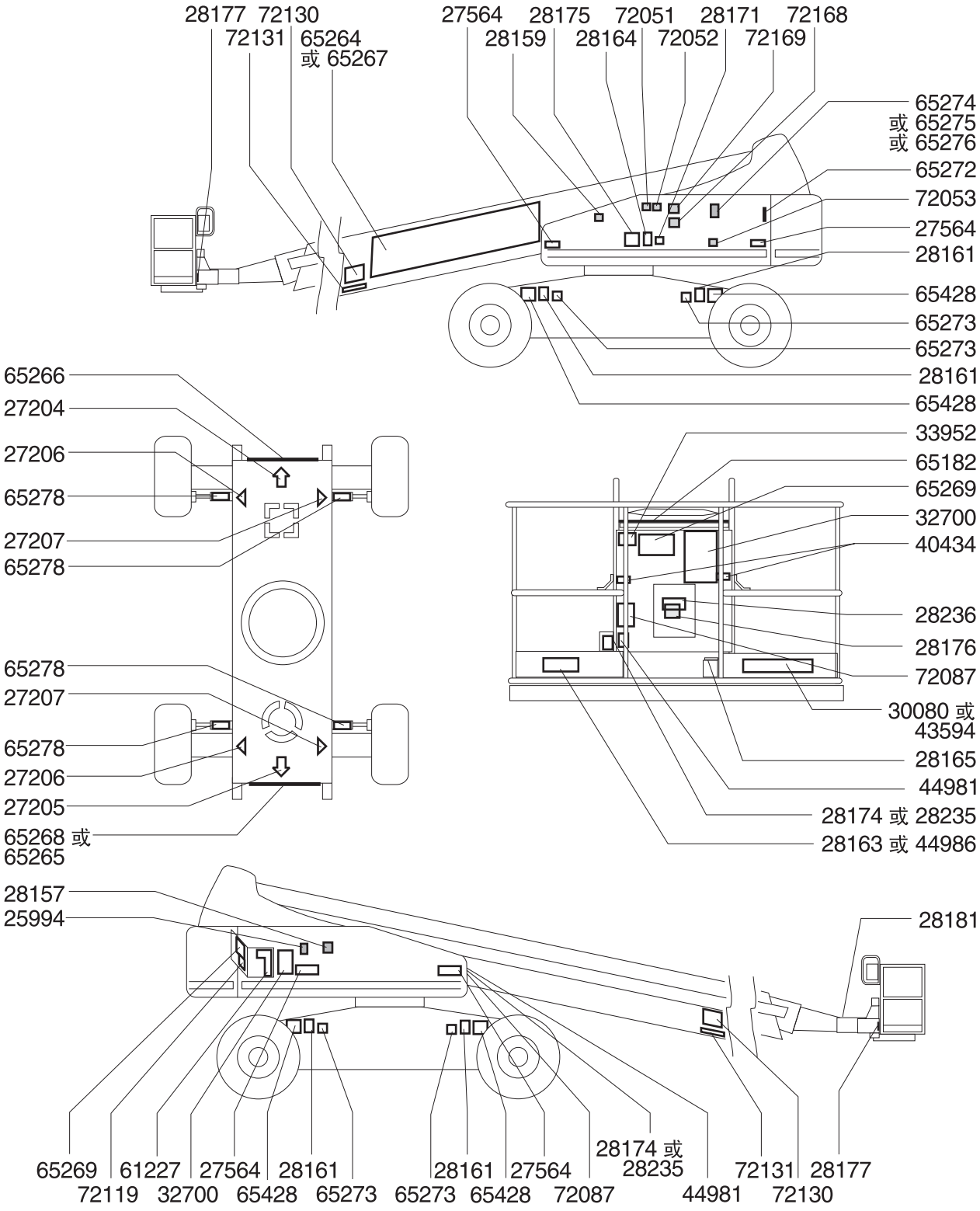
产品号	说明	数量
25994CS	当心，部件损坏危险	1
27204	箭头，蓝色	1
27205	箭头，黄色	1
27206	三角形，蓝色	2
27207	三角形，黄色	2
27564CS	危险 - 电击的危险	4
28157CS	标签 - Dexron	1
28159	标签，柴油机	1
28161CS	警告，砸压手	4
28163CS	注意，最大侧向力，667 N，ANSI 和 CSA	1
28164CS	注意，危险材料	1
28165CS	注意，脚踏开关	1
28171	标签，禁止吸烟	1
28174CS	标签，通到平台的电源，230V	2
28175CS	当心，隔舱检修	1
28176CS	注意，手册丢失	1
28177CS	警告，碰撞的危险	2
28181CS	警告，禁止脚踏或攀越	1
28235CS	标签，通到平台的电源，115V	2
28236CS	警告，未仔细阅读 . . .	1
30080CS	注意，最大提升重量，227 kg，S-125	1
32700CS	危险，一般安全性	2
33952CS	危险，倾翻的危险	1
40434CS	标签，牵索固定点	2
43594CS	注意，最大提升重量，340 kg，S-120	1
44986CS	注意，最大人工力，400 N，CE	1
61227CS	地面控制面板	1

产品号	说明	数量
65182CS	平台控制面板	1
65264	Cosmetic，Genie S-125	1
65265	Cosmetic，Genie S-125	1
65266	Cosmetic，4 x 4	1
65267	Cosmetic，Genie S-120	1
65268	Cosmetic，Genie S-120	1
65269CS	注意，操作说明	2
65272	连续金属板	1
65273CS	注意，轮胎规格	4
65274CS	注意，发动机规格，Deutz	1
65275CS	注意，发动机规格，Cummins	1
65276CS	注意，发动机规格，Perkins	1
65278CS	当心，禁止脚踏	4
65428CS	危险，倾翻的危险，轮胎	4
72051CS	标签，20A 断路器	1
72052CS	标签，40A 断路器	1
72053CS	标签，30A 断路器	1
72087CS	警告，通到平台的焊接线	2
72119CS	标签，动作范围表	1
72130CS	警告，身体受伤的危险	2
72131CS	标签，液压缸盖	2
72168CS	注意，启动器蓄电池	1
72169CS	注意，控制器蓄电池	1
72866CS	警告，爆炸危险	2



用阴影表示标贴是隐藏的，如在盖子的下面。

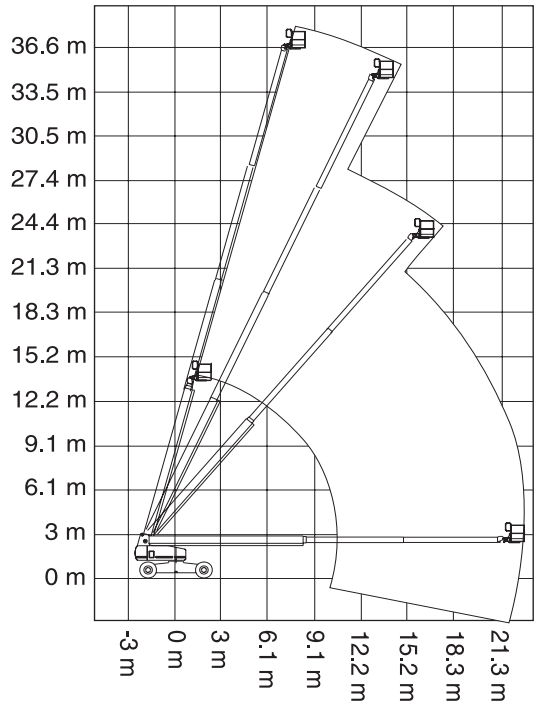
标签


28177
72130
72131
65264
或 65267
27564
28175
72051
28171
72168
28159
28164
72052
72169
65274
或 65275
或 65276
65272
72053
27564
28161
65428
65273
65273
28161
65428
65266
27204
27206
65278
27207
65278
65278
27207
65278
27206
27205
65268 或
65265
33952
65182
65269
32700
40434
28236
28176
72087
30080 或
43594
28165
44981
28174 或 28235
28163 或 44986
28157
25994
28181
65269
61227
27564
28161
72119
32700
65428
65273
28161
27564
65273
65428
72087
28174 或
28235
44981
72131
28177
72130

规格

S-120	
工作时的最大高度	38.4 m
平台最大高度	36.6 m
收起时的最大高度	3.1 m
最大水平延伸	22.9 m
宽度，车轴缩进	2.6 m
宽度，车轴延伸	3.5 m
长度，收起时	12.2 m
最大装载能力	340 kg
轴距	3.7 m
转向半径，外侧，车轴缩进	7.4 m
转向半径，内侧，车轴缩进	4.9 m
转向半径，外侧，车轴延伸	6.3 m
转向半径，内侧，车轴延伸	3.1 m
转盘旋转（度）	连续 360
转盘甩尾，车轴缩进	168 cm
转盘甩尾，车轴延伸	122 cm
电源（首选）	Perkins 柴油机 1004-42 Deutz 柴油机 F4L913 Cummins 柴油机 4B3.9
行驶速度，收起状态	4.4 km/h 12.2 m/9.1 s
行驶速度，升起或延伸状态下	1.1 km/h 12.2 m/40 s
行驶速度，完全延伸状态下	0.6 km/h 12.2 m/70 s

S-120	
控制器	12V 直流比例控制
平台尺寸，长 x 宽	2.4 m x 91 cm
平台调平	自动水平
平台旋转	160°
平台交流电插座	标准
液压压力（最大）（驱动功能）	293 bar
轮胎尺寸	18 x 22.5，18 pr FF
爬坡能力，收起时	40 %
离地间隙	40 cm
液压油箱容量	208 liters
燃料箱容量	151 liters
重量	20,112 kg
空中噪声辐射 工作区正常操作时的最大噪声等级（A 级检测）	80 dB

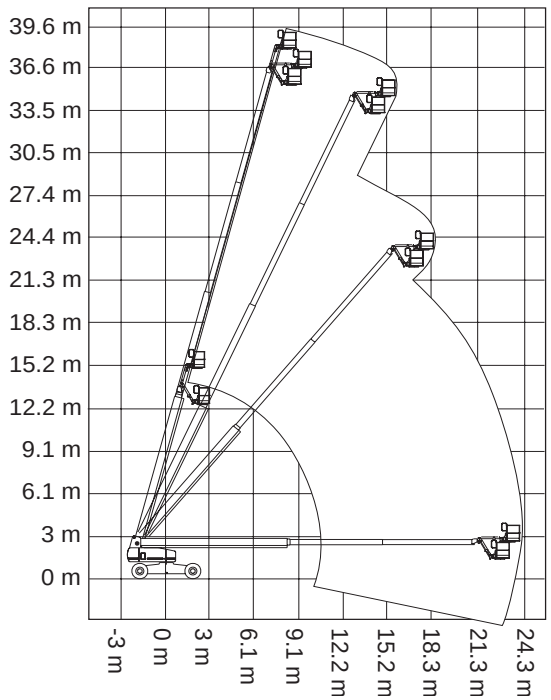


不断改进产品是 Genie 的宗旨。产品规格如有变动，恕不另行通知。

规格

S-125	
工作时的最大高度	39.9 m
平台最大高度	38.1 m
收起时的最大高度	3.1 m
最大水平延伸	24.4 m
宽度，车轴缩进	2.6 m
宽度，车轴延伸	3.5 m
长度，收起时	12.2 m
最大装载能力	227 kg
轴距	3.7 m
转向半径，外侧，车轴缩进	7.4 m
转向半径，内侧，车轴缩进	4.9 m
转向半径，外侧，车轴延伸	6.3 m
转向半径，内侧，车轴延伸	3.1 m
转盘旋转（度）	连续 360
转盘甩尾，车轴缩进	168 cm
转盘甩尾，车轴延伸	122 cm
电源（首选）	Perkins 柴油机 1004-42 Deutz 柴油机 F4L913 Cummins 柴油机 4B3.9
行驶速度，收起状态	4.4 km/h 12.2 m/9.1 s
行驶速度，升起或延伸状态下	1.1 km/h 12.2 m/40 s
行驶速度，完全延伸状态下	0.6 km/h 12.2 m/70 s

S-125	
控制器	12V 直流比例控制
平台尺寸， 长 x 宽	2.4 m x 91 cm
平台调平	自动水平
平台旋转	160°
平台交流电插座	标准
液压压力（最大）（驱动功能）	293 bar
轮胎尺寸	18 x 22.5，18 pr FF
爬坡能力，收起时	40 %
离地间隙	40 cm
液压油箱容量	208 liters
燃料箱容量	151 liters
重量	20,248 kg
空中噪声辐射 工作区正常操作时的最大噪声等级（A 级检测）	80 dB



不断改进产品是 Genie 的宗旨。产品规格如有变动，恕不另行通知。

垂询：经销商

Genie North America
电话：425.881.1800
免费电话：USA 和 Canada
800.536.1800
传真：425.883.3475

Genie Holland
电话：+31 70 51 78836
传真：+31 70 51 13993

Genie Australia Pty Ltd.
电话：+61 7 3375 1660
传真：+61 7 3375 1002

Genie Scandinavia
电话：+46 31 3409612
传真：+46 31 3409613

Genie China
电话：+86 21 53852570
传真：+86 21 53852569

Genie France
电话：+33 (0)2 37 26 09 99
传真：+33 (0)2 37 26 09 98

Genie Malaysia
电话：+60 4 228 1235
传真：+60 4 226 6872

Genie Iberica
电话：+34 93 579 5042
传真：+34 93 579 5059

Genie Japan
电话：+81 3 3453 6082
传真：+81 3 3453 6083

Genie Germany
电话：+49 (0)4202 88520
传真：+49 (0)4202 8852-20

Genie Korea
电话：+82 2 558 7267
传真：+82 2 558 3910

Genie U.K.
电话：+44 (0)1476 584333
传真：+44 (0)1476 584334

Genie Africa
电话：+27 11 455 0373
传真：+27 11 455 0355

Genie Mexico City
电话：+52 55 5666 5242
传真：+52 55 5666 3241

Genie Latin America
电话：+55 11 4055 2499
传真：+55 11 4043 1661